



reclaim
our
future

Quaderni

Gli studenti IED – Istituto Europeo di Design - Milano della 2^a A del corso di Graphic Design Grafica Editoriale 2023/24, docente Marco Pea progettano un Quaderno (tema finale del corso) riguardo l'attività di Aedo, Fattoria Vittadini, Festival dei Diritti Umani e LopLop.

sommario

01

LopLop

2 - 3

02

Staff

4 - 5

03

Reclaim our future

6 - 7

04

Mare Culturale
Urbano

8 - 11

05

Mare Culturale
Digitale

12 - 13

06

Evento Connessioni
/ Connessioni Event

14 - 21

07

Workshop

22 - 27

08

Performance

28 - 31

01

Chi è LopLop? / Who is LopLop?

LOPLOP è un'associazione culturale nata nel 2013 che si rivolge principalmente a bambini e famiglie proponendo attività ludico-educative il cui minimo comune denominatore è l'arte nelle sue molteplici declinazioni: laboratori didattici, workshop, visite guidate e animate, itinerari culturali e tematici, eventi, mostre.

Con la missione di promuovere la conoscenza e la valorizzazione dell'arte e del patrimonio storico artistico, adotta metodologie strutturate a seconda delle esigenze di apprendimento dei destinatari.

LOPLOP is a cultural association founded in 2013 which is aimed mainly at children and families by offering recreational-educational activities whose lowest common denominator is art in its many forms: educational laboratories, workshops, guided and animated tours, cultural and thematic itineraries, events, exhibitions. With the mission of promoting knowledge and valorisation of art and historical-artistic heritage, it adopts methodologies structured according to the learning needs of the recipients.



02

Staff

Ogni attività è insieme un'occasione di svago grazie alla rete di professioniste che collaborano con LOPLOP: storiche dell'arte, pedagogiste, educatrici e artisti, sanno condurre i partecipanti nel mondo dell'arte.

Each activity is at the same time an opportunity for leisure thanks to the network of professionals who collaborate with LOPLOP: art historians, pedagogists, educators and artists, who know how to lead participants into the world of art.



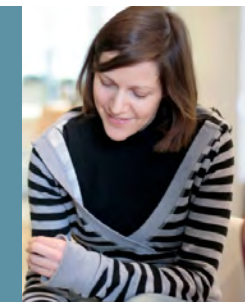
SARA
Maccioni

Storico dell'Arte, specializzato dal 2012 in Didattica del Museo e del Territorio presso l'Università La Sapienza di Roma. È presidente e socia fondatrice dell'Associazione LopLop.

Art historian, specialized since 2012 in Museum and Territory Teaching at La Sapienza University from Rome. She is president and founding member of the LopLop Association.

Laureata in Linguaggi dei Media e specializzata nell'organizzazione di eventi. Ha frequentato la Scuola Superiore d'Arte Applicata di Milano e si occupa ora dello sviluppo di progetti esterni. È facilitatrice in laboratori di progettazione partecipata e di cittadinanza attiva.

Graduated in Media Languages, specialized in event organization. She attended the Scuola Superiore d'Arte Applicata in Milan and is now involved in the development of external projects. She is a facilitator in participatory design workshops and active citizenship.



IRENE
Turcato

LUCIA
Cecio



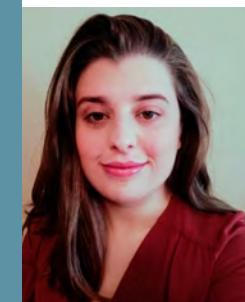
Storico dell'Arte, specializzato dal 2012 in Museologia presso l'Università La Sapienza di Roma e da qualche anno lavora a Bergamo. È una socia fondatrice dell'Associazione LopLop.

Art historian, specialized in museology since 2012 at the University La Sapienza of Rome. She has been working for a few years in Bergamo. She is a founding member of the LopLop Association.

Laureata in scienze politiche, specializzato in scienze della musica e dello spettacolo e teatro di figura. Lavora con LopLop dal 2019. Collabora con altre realtà in ambito educativo e di supporto alla genitorialità.

Graduated in Political Science, specialized in Music and Performing Arts Sciences and Puppet Theater. She has been working with LopLop since 2019. She collaborates with other organizations in the educational and parenting support field.

MYRIAM
Masseni

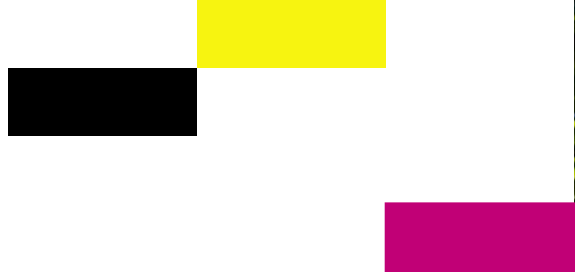




03

Reclaim our future

Reclaim Our Future è la prima programmazione artistica e culturale ibrida di Milano, rivolta ai bambini da 0 ai 13 anni e alle loro famiglie, un calendario multidisciplinare di laboratori, eventi performativi e residenze artistiche, fisiche e digitali, che sostiene la partecipazione culturale di prossimità. La cultura è un bene di prima necessità, un diritto di ogni cittadino, a qualunque età.



Reclaim Our Future is the first hybrid artistic and cultural program in Milan, aimed at children aged 0 to 13 and their families, a multidisciplinary calendar of workshops, performance events and artistic, physical and digital residencies, which supports local cultural participation. Culture is a basic necessity, a right of every citizen, at any age.



04

Mare Culturale Urbano

Mare Culturale Urbano è un progetto di rigenerazione urbana a base culturale nato nel 2016 da un processo partecipato di rigenerazione urbana, oggi diffuso in 4 Municipi di Milano per sostenere la cultura di prossimità come bene di prima necessità, in grado di generare benessere collettivo e senso civico. Oggi è uno dei più importanti spazi ibridi a base culturale a livello nazionale.

Mare Culturale Urbano is a culturally based urban regeneration project born in 2016 from a participatory process of urban regeneration, now widespread in 4 Municipalities of Milan to support local culture as a basic necessity, capable of generating collective well-being and sense civic. Today it is one of the most important culturally based hybrid spaces nationwide.



Le sedi / Headquarters

Mare REDO

Redo Merezzate è un nuovo quartiere, un nuovo spazio della città in cui creare nuovi legami e connessioni.

Via Coloni 14, 20138 Milano

Redo Merezzate is a new neighborhood, a new space in the city in which to create new bonds and connections.

Mare TORRETTE

Sede principale fra quelle presenti sul territorio milanese, Mare è uno spazio polifunzionale, continuamente animato da eventi, concerti, progetti e laboratori.

Via Gabetti 15, 20147 Milano

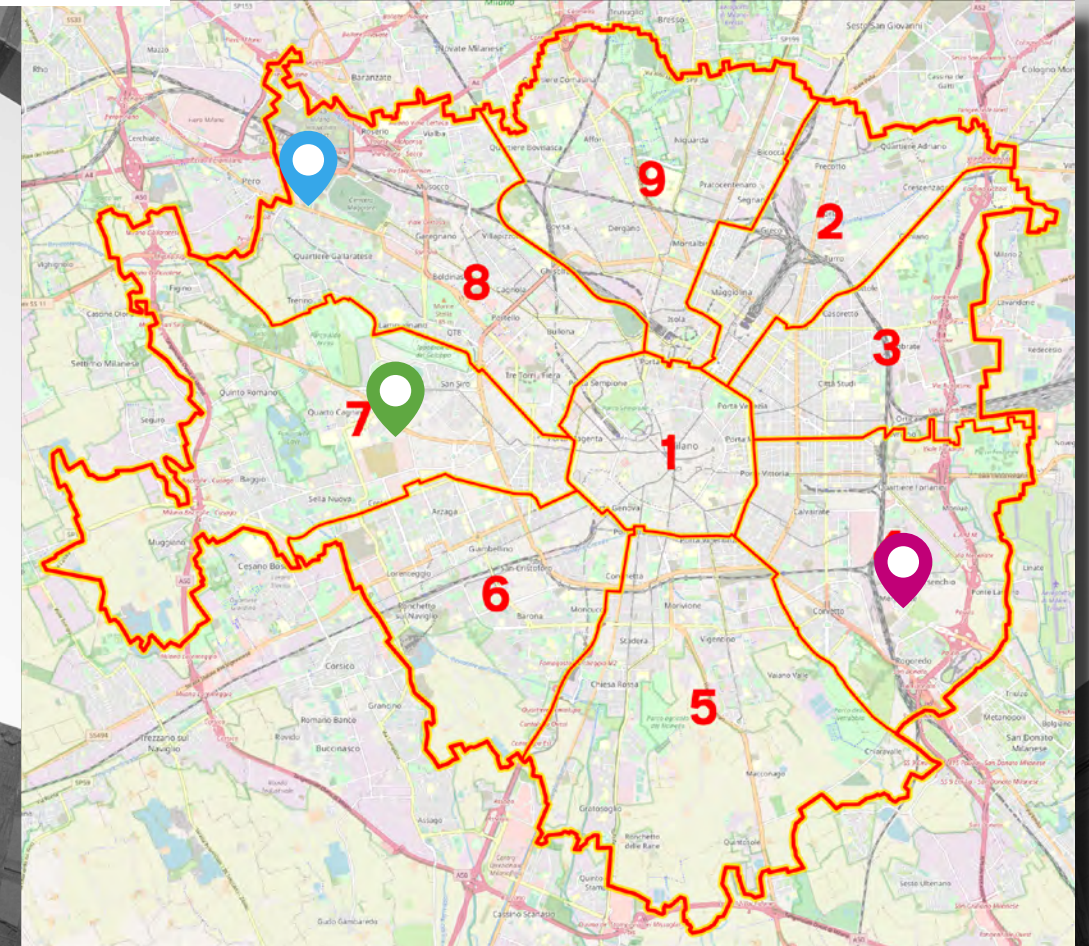
The main venue among those present in the Milan area, Mare is a multifunctional space, continuously animated by events, concerts, projects and workshops.

Mare MERLATA

La sede di Cascina Merlata, nel Municipio 8, si colloca in uno spazio ibrido tra lo storico quartiere popolare Gallaratese e le nuove residenze smart di Euromilano.

Via Pasolini 3, 20151 Milano

The Cascina Merlata headquarters, in Municipality 8, is located in a hybrid space between the historic Gallaratese working-class neighborhood and the new smart residences of Euromilano.



05

Mare Culturale Digitale

Mare Culturale Digitale è un progetto parallelo volto alla scoperta di un utilizzo consapevole della tecnologia e di internet. Grazie all'utilizzo della piattaforma gratuita Minetest i bambini del quartiere possono ritrovarsi, ricreare il mondo che li circonda e giocare con una compagnia reale in un mondo virtuale.

Mare Culturale Digitale is a parallel project aimed at discovering a conscious use of technology and the internet. Thanks to the use of the free Minetest platform, children in the neighborhood can meet up, recreate the world around them and play with real company in a virtual world.



06

Evento Conessioni / Conessioni Event

L'evento Conessioni si è svolto l'8 e il 9 luglio 2023 presso la sede di Cascina Merlata.

1.500 scatole di cartone, 30 km di nastro adesivo, più di 400 persone coinvolte nella co-progettazione e realizzazione, tre quartieri di Milano (Cascina Merlata/Gallaratese + Redo Merezzate + San Siro) connessi per la progettazione dell'installazione monumentale partecipata curata da Olivier Grossetête, con Jean-Marie Bergey e Francis Ruggirello.

The Conessioni event took place on 8 and 9 July 2023 at the Cascina Merlata headquarters.

1,500 cardboard boxes, 30 km of adhesive tape, more than 400 people involved in the co-design and construction, three neighborhoods of Milan (Cascina Merlata/Gallaratese + Redo Merezzate + San Siro) connected for the design of the participatory monumental installation curated by Olivier Grossetête, with Jean-Marie Bergey and Francis Ruggirello.



Olivier Grossetête

Grossetête è uno degli artisti contemporanei più conosciuti nel mondo per le sue originali costruzioni monumentali in cartone. Con le sue imponenti imprese partecipative, realizzate grazie al pubblico coinvolto, esplora lo spazio urbano insieme a chi lo vive. Le performance sono una riflessione sull'architettura e sui monumenti simbolici ma anche un progetto sociale e "politico", invitando gli abitanti di una città a riunirsi attorno alla costruzione di un edificio temporaneo per vivere insieme un'esperienza artistica in cui ognuno assume un proprio ruolo.

Grossetête is one of the best known contemporary artists in the world for his original monumental cardboard constructions. With its impressive participatory enterprises, created thanks to the involved public, it explores urban space together with those who live there. The performances are a reflection on architecture and symbolic monuments but also a social and "political" project, inviting the inhabitants of a city to gather around the construction of a temporary building to live together an artistic experience in which everyone takes on their own role.



La Residenza / The artistic staff

L'installazione finale è stato il frutto di una residenza artistica che ha visto sei artiste e artisti (Gonzalo Bascuñan, Larissa Bergamaschi, Marco Petrone, Gaia Michela Russo, Rebecca Sforzani, Tommaso Tresso) lavorare nei tre quartieri milanesi per raccogliere input dalla comunità, dai quali nasce la progettazione architettonica finale, l'unione di tre differenti realtà per creare un luogo metafisico di incontro della collettività. La residenza artistica si è svolta tra Aprile e Luglio 2023.

The final installation was the result of an artistic residency which saw six artists (Gonzalo Bascuñan, Larissa Bergamaschi, Marco Petrone, Gaia Michela Russo, Rebecca Sforzani, Tommaso Tresso) working in the three Milanese neighborhoods to gather input from the community, from which the final architectural design was born, the union of three different realities to create a metaphysical meeting place for the community. The artistic residency took place between April and July 2023.

GONZALO Bascuñan



Designer cileno cresciuto a Santiago; ha seguito corsi di arte e design a Valencia e si è laureato in Design industriale a Santiago di Milano.

Chilean designer raised in Santiago; he followed art and design courses in Valencia and graduated in Industrial Design in Santiago de Milan.

È una ricercatrice PhD in Design e Comunicazione presso la Facoltà di Belle Arti dell'Università di Lisbona. La sua ricerca esplora i campi dell'arte.

She is a PhD researcher in Design and Communication at the Faculty of Fine Arts of the University of Lisbon. His research explores the fields of art.

LARISSA Bergamaschi



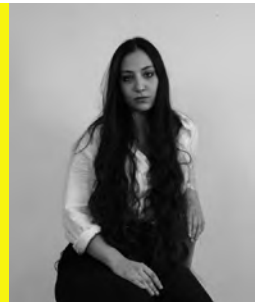
MARCO Petrone

Vive e lavora a Torino come consulente aziendale per la società high-tech. Pubblica articoli di innovazione tecnologica e sostenibilità.

He lives and works in Turin as a business consultant for the high-tech society. Publish articles of technological innovation and sustainability.

Artista eclettica, molto del suo lavoro subisce la forte influenza dell'ambiente teatrale e musicale che respira durante tutti gli anni della sua formazione.

Eclectic artist, very much suffers from his work the strong influence of the theatrical environment and musical that breathes throughout the years of his training.



GAIA MICHELA Russo

REBECCA Sforzani



È un'artista interessata a combinare l'arte con le questioni sociali. Il suo lavoro spazia dalla Land Art.

She is an artist interested in combining art with social issues. His work ranges by Land Art.

È un designer torinese, vive a Milano. Si occupa principalmente di intrecci, loghi, design editoriale e fotografia.

He is a designer from Turin, he lives in Milan. He mainly deals with weaves, logos, editorial design and photography.

TOMMASO Tresso



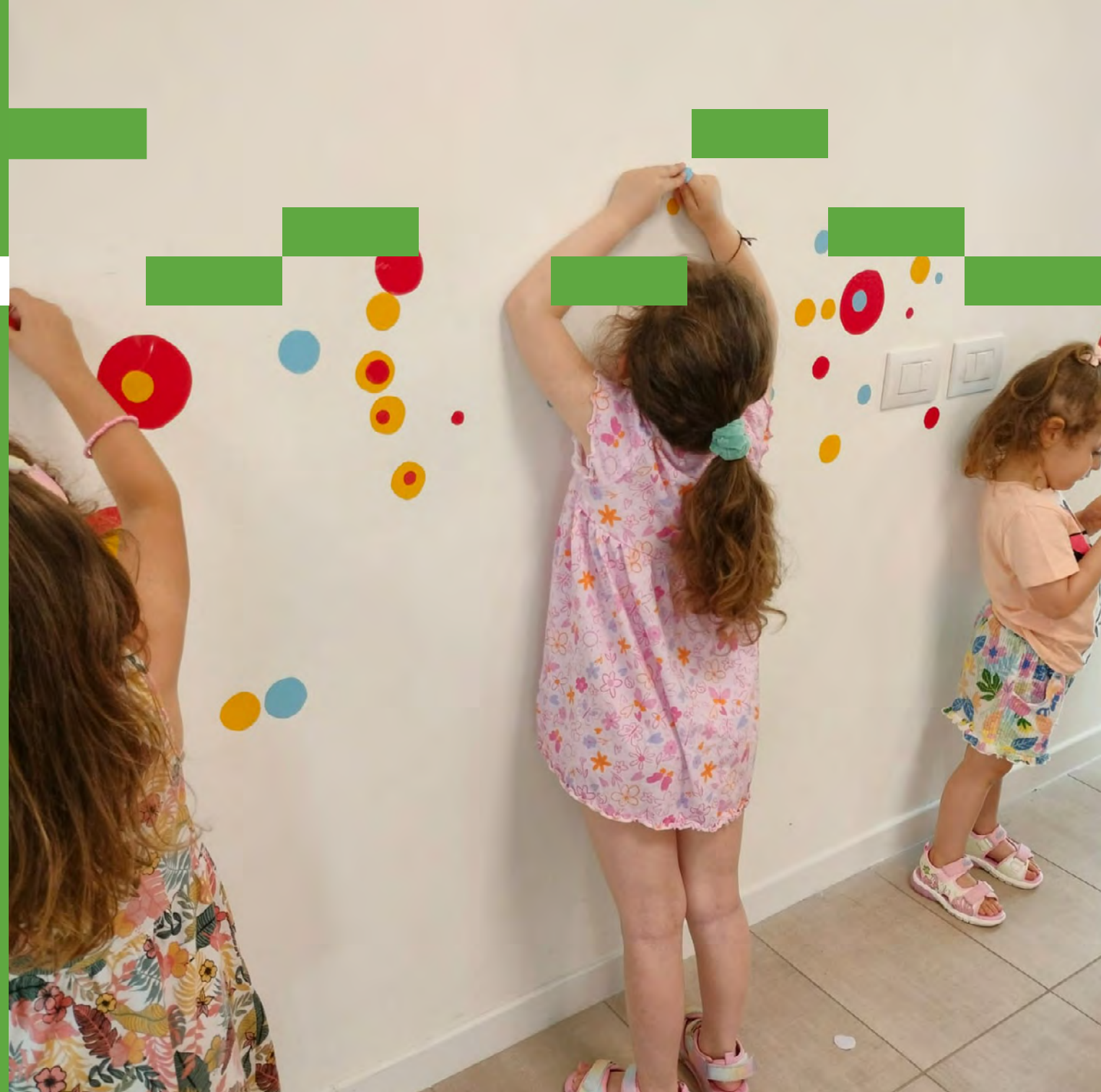


07

Workshop e laboratori / Workshops and laboratories

I laboratori sono progettati per dare una nuova chiave di lettura dell'arte per le fasce d'età dei più piccoli: laboratori per scoprire l'arte contemporanea, l'arte come esperienza e l'arte come possibilità espressiva con diversi linguaggi. Oltre ai laboratori sull'arte contemporanea si svolgono anche attività legate alla musica, alla danza e alla cucina.

The workshops are designed to give a new interpretation of art for the younger age groups: workshops to discover contemporary art, art as an experience and art as an expressive possibility with different languages. In addition to workshops on contemporary art, activities related to music, dance and cooking are also held.



Atelier di famiglia / Family's Atelier

Gli atelier di famiglia sono dedicati ai più piccoli accompagnati dalle loro famiglie. L'elemento della cooperazione fra adulti e bambini è fondamentale, trasportando anche l'adulto in una dimensione di gioco, sperimentazione e scoperta. Grazie all'espedito della narrazione i bambini vengono trasportati nei mondi dei vari artisti e, successivamente, ne sperimentano le tecniche.

The family ateliers are dedicated to the little ones accompanied by their families. The element of cooperation between adults and children is fundamental, also transporting the adult into a dimension of play, experimentation and discovery. Thanks to the expedient of narration, children are transported into the worlds of the various artists and, subsequently, experiment with their techniques.



LopLop Lab

I LopLopLab sono dedicati ai bambini dai 5 anni in su. Attraverso la sperimentazione di tecniche e materiali i bambini sono accompagnati nella scoperta di diverse possibilità espressive e di nuovi artisti.

LopLopLabs are dedicated to children aged 5 and up. Through experimentation with techniques and materials, children are accompanied in the discovery of different expressive possibilities and new artists.

Action

Per i laboratori "Action" l'obiettivo è quello di agire l'arte, di immedesimarsi nell'artista e ricrearne le intenzioni, le azioni condivise e le intenzioni performative.

For the "Action" workshops the objective is to act the art, to identify with the artist and recreate his intentions, shared actions and performative intentions.





Performance e spettacoli / Performances and shows

Reclaim our future ha portato nei quartieri anche degli eventi performativi che hanno permesso agli spettatori di vivere nuovi linguaggi e nuovi processi di partecipazione del pubblico. Il palinsesto ha visto la partecipazione di artisti che adottano processi co-creativi:

- **Compagnia Carrozzeria Orfeo** con lo spettacolo "Le Canaglie- Dog Days", un live set per bambini ricco di molteplici linguaggi artistici, dal cartone animato vintage all'animazione digitale.

Reclaim our future also brought performative events to the neighborhoods that allowed spectators to experience new languages and new processes of public participation.

The program saw the participation of artists that adopt co-creative processes:

- **Compagnia Carrozzeria Orfeo** with the show "Le Canaglie- Dog Days", a live set for children rich in multiple artistic languages, from vintage cartoons to digital animation.

- **ABC** - Allegra Brigata Cinematica, contemporary dance company specializing in the new generations, which brought



- **ABC** - Allegra Brigata Cinematica, compagnia di danza contemporanea specializzata nelle nuove generazioni, che ho portato lo spettacolo "Link" e lo spettacolo "L'arcobaleno di Bianca".

- **Anna Pedrazzini e Stefano Corradi** con lo spettacolo "FLUXUS", un'esperienza di musica interattiva per famiglie con bambini di tutte le età. La performance musicale è collettiva, estemporanea e si sviluppa secondo le suggestioni sonore date dal gruppo di bambini e adulti.

- **Compagnia Bonetti Radice** con lo spettacolo CUORE DI CRISTALLO, ispirato dalla favola di Gianni Rodari "Giacomo di cristallo".

the show "Link" and the show "L'interno di Bianca".

- **Anna Pedrazzini and Stefano Corradi** with the show "FLUXUS", an interactive music experience for families with children of all ages. The musical performance is collective, extemporaneous and develops according to the sound suggestions given by the group of children and adults.

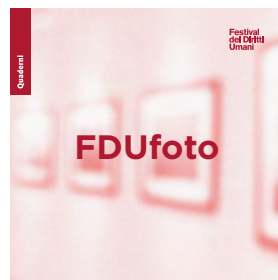
- **Compagnia Bonetti Radice** with the show CUORE DI CRISTALLO, inspired by Gianni Rodari's fairy tale "Giacomo dicristallo".



Nella collana dello stesso autore / In th series by the same author



Reclaim our future
LopLop



FDU foto
Festival
dei Diritti Umani



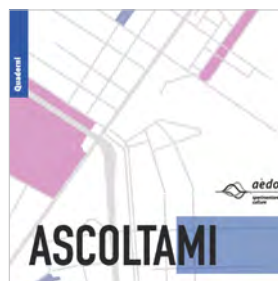
Produzioni autoriali
Fattoria Vittadini



Vittadini and guests
Fattoria Vittadini



Opere
Fattoria Vittadini



Ascoltami
Aedo



Violino Piccolo Bracco
Aedo

Reclaim our future

Ideazione e cura
LopLop
Mare Culturale Urbano
Quartiere digitale

Ufficio stampa
Mare Culturale Urbano
EuroMilano

Allestimento
LopLop

Si ringraziano
Irene Turcato
Marco Pea

Progetto editoriale
Patricia Jaymes Obregon
Federico Riva

Redazione
LopLop

Progetto grafico e impaginazione
Patricia Jaymes Obregon
Federico Riva

Crediti fotografici
Eleonora De Ligio
Francesco Stramandinoli
LopLop

Carta
Revive 100 natural uncoated
copertina 250 gr/m2
interno 80 gr/m2

Font
Inconstant
OpenDyslexic
Finito di stampare il
29 gennaio 2024

Presso
Q - Print S.r.l
via Luigi Riva, 6
21013 Gallarate

L.O.P.L.O.P. - Lot of people, Lot of projects
Via Giovanni Pittaluga 28, 00159 Roma
www.loplop.it
Tel: 3516882106
info@loplop.it

Un progetto di



In collaborazione con



Con il contributo di



Partner tecnici

